



ĐƯỜNG DÂY NÓNG: 619-338-2073
SDBEACHINFO.COM



ĐỐI VỚI NHỮNG BÃI BIỂN CÓ NƯỚC THOÁT TỪ THÀNH PHỐ TRONG LÚC THỜI TIẾT KHÔ: ĐỂ PHÒNG NGỪA, HÃY TRÁNH TIẾP XÚC VỚI NƯỚC THOÁT VÀ NƯỚC GIẢI TRÍ TRONG VÒNG ÍT NHẤT 75 FEET TỪ CHỖ NƯỚC THOÁT NHẬP VÀO BIỂN HOẶC NƯỚC VỊNH TRONG LÚC THỜI TIẾT KHÔ.

BÁO CÁO NHỮNG VỤ THÁO NƯỚC BẤT HỢP PHÁP VÀO HỆ THỐNG THOÁT NƯỚC MƯA: (888) 846-0800



GHI DANH

TRƯỚC KHI XUỐNG NƯỚC





CỐ VẤN TỔNG QUÁT (VỀ MƯA) CHO TẤT CẢ CÁC LOẠI NƯỚC DUYÊN HẢI

Một Cố Vấn Tổng Quát được ban hành sau khi tiếp nhận lượng nước mưa từ 0.2 inch trở lên để cảnh giác công chúng về tình trạng ô nhiễm nước biển và nước vịnh có thể xảy ra vì nước thoát từ thành phố. Mức vi khuẩn có thể gia tăng đáng kể trong lúc và sau khi có mưa bão trong vùng nước biển và vịnh, nhất là gần những cống thoát nước mưa, sông, và đầm. Bộ Y Tế Môi Trường khuyến cáo người sử dụng bãi biển nên tránh tiếp xúc với nước biển và nước vịnh trong vòng ít nhất là 3 ngày (72 tiếng đồng hồ) sau khi mưa chấm dứt. Trong lúc nhiều chỗ thoát nước ven biển (cống thoát nước mưa, sông, và đầm) trong phạm vi Quận San Diego được niêm yết vĩnh viễn bằng những bảng cảnh báo màu trắng bằng kim loại, những bảng cảnh báo thêm tạm thời không được niêm yết về Cố Vấn Tổng Quát.



ĐÓNG CỬA

Lệnh Đóng Cửa để cấm tiếp xúc với nước được ban hành bất cứ khi nào tình trạng nước cống đổ tràn được báo cáo có ảnh hưởng hoặc có thể ảnh hưởng đến vùng nước biển hoặc vùng nước giải trí ở vịnh. Lệnh đóng cửa cũng được ban hành bất cứ khi nào nước thải từ Sông Tijuana chảy ra biển vì Sông Tijuana có tiếng là bị ảnh hưởng bởi nước cống. Nước cống ô nhiễm có thể chứa đựng mầm bệnh của con người mà có thể gây bệnh tật. Bộ Y Tế Môi Sinh khuyến những người sử dụng bãi biển nên tránh tiếp xúc với nước biển và nước vịnh trong khu vực bị đóng cửa và nơi có những bảng hiệu đóng cửa được niêm yết.



CỐ VẤN / CẢNH BÁO

Lệnh cố vấn/cảnh báo về việc tiếp xúc với nước được ban hành khi kết quả giám sát cho thấy phẩm chất nước biển hoặc nước vịnh không theo đúng tiêu chuẩn của Tiểu Bang vì có số lượng vi khuẩn cao, hoặc trong lúc khai quật một chỗ thoát nước ven biển (sông hay đầm) khi nước có tiềm năng bị ô nhiễm được thải ra biển. Phương pháp giám sát phẩm chất nước bãi biển sử dụng chỉ số vi khuẩn để thử nghiệm sự hiện diện của các mầm bệnh có thể xảy ra. Chỉ số vi khuẩn không nhất thiết do con người gây ra, mà có thể đến từ những nguồn khác gồm cả thú vật hoang dã, vật nuôi, đất, và thực vật thối rữa như tảo bẹ. Tuy nhiên, vùng nước biển hoặc nước vịnh có mức vi khuẩn cao có thể chứa các mầm bệnh của con người mà có thể gây ra bệnh tật. Bộ Y Tế Môi Trường khuyến những người sử dụng bãi biển nên tránh tiếp xúc với nước biển và nước hồ ở nơi có các bảng hiệu cố vấn/cảnh báo được niêm yết. Các bảng hiệu thường được dựng lên ở khoảng cách ít nhất 50 yard (150 feet) ở một bên của nơi lấy mẫu mà phẩm chất nước không theo đúng tiêu chuẩn của



CHƯƠNG TRÌNH GIÁM SÁT NƯỚC GIẢI TRÍ

Bơi ở đâu mới an toàn? Các bãi biển miền Nam California nói chung là sạch sẽ và an toàn để giải trí như phương pháp kiểm soát phẩm chất nước cho thấy. Tình trạng thoát nước mưa có thể làm cho các bãi biển trở thành không thích hợp để bơi lội hoặc lướt sóng trong vòng ít nhất là 72 tiếng đồng hồ sau một cơn mưa bão. Nên tránh các bãi biển bị ảnh hưởng bởi nước thoát từ thành phố từ những chỗ thoát nước mưa, lạch nước và sông. Các bảng hiệu được niêm yết để cảnh báo không được bơi lội tại những địa điểm có nước không theo đúng tiêu chuẩn hoặc tình trạng ô nhiễm vì nước cống đã xảy ra.

CHÚNG TÔI THỬ NGHIỆM ĐỂ TÌM GÌ?

Vi khuẩn Tổng Coliform, Coliform Phân và Cầu Tràng

CHÚNG LÀ GÌ?

Những chỉ số về những vi khuẩn/vi rút/động vật nguyên sinh (cũng được gọi là mầm bệnh) có thể gây ra bệnh tật

CHÚNG XUẤT PHÁT TỪ ĐÂU?

- ➡ **Môi Trường** - đất, thực vật hư thối
- ➡ **Chất thải từ thú vật** - chim, chó, mèo, hải cẩu
- ➡ **Nước mưa/nước thoát từ thành phố** - các nguồn khác nhau
- ➡ **Người** - nước cống, con nít mang tã, chất thải từ cơ thể

ĐIỀU GÌ XẢY RA CHO VI KHUẨN/VI RÚT/ ĐỘNG VẬT NGUYÊN SINH TRONG NƯỚC ĐỂ BƠI LỘI?

Chúng chết dần vì ánh nắng mặt trời (ánh sáng tử ngoại), tiếp xúc với nước muối (sức mạnh thẩm lọc), trưởng thành, pha loãng, bị những sinh vật khác ăn nuốt.

DỰA THEO NHỮNG DỮ LIỆU GIÁM SÁT CÒN CÓ NHỮNG NGUỒN NÀO KHÁC CHO KHUYNH HƯỚNG PHẨM CHẤT NƯỚC DÀI HẠN?

Hãy vào xem trang mạng Heal the Bay tại healthebay.org và chọn nối kết Beach Report Card để xem mức phẩm chất nước biển hàng năm.

NHỮNG BÃI BIỂN NÀO HIỆN ĐANG CÓ NIÊM YẾT? Hãy vào xem trang mạng di động của Quận San Diego tại sdbeachinfo.com hoặc gọi Đường Dây Nóng về Tình Trạng Bãi Biển và Vịnh của Quận San Diego để biết tin tức cập nhật về tình trạng phẩm chất nước hiện thời ở số (619) 338-2073. Muốn biết thêm chi tiết, hãy đến sdbeachinfo.com trên máy điện toán, máy tính bảng hoặc điện thoại thông minh của quý vị.

NHỮNG MẦM BỆNH NÀO CÓ THỂ ĐƯỢC TÌM THẤY TRONG NƯỚC BƠI LỘI BỊ Ô NHIÊM VÌ NƯỚC CỐNG VÀ CÓ THỂ TRONG

VI KHUẨN	BỆNH TẬT	VI RÚT	BỆNH TẬT
E. Coli	Viêm dạ dày ruột	Vi rút gây tiêu chảy	Viêm dạ dày ruột
Trực khuẩn gây bệnh thương hàn	Thương hàn	Vi rút thực phẩm giống như tại Norwalk	Viêm dạ dày ruột
Trực khuẩn lỵ & những loại khác	Vi khuẩn gây bệnh lỵ	Vi rút coxsakie trọng dạ dày ruột (một số dòng giống)	Nhiều loại bao gồm bệnh hô hấp nặng, sốt, phát ban, tê liệt, viêm màng não
Vi trùng gây bệnh dịch tả	Dịch tả	Vi rút gây bệnh đường hô hấp	Nhiễm trùng đường hô hấp và đường tiêu hóa
ĐỘNG VẬT NGUYÊN SINH (KÝ SINH TRÙNG ĐƯỜNG RUỘT)	BỆNH TẬT	Bệnh do vi rút echo gây ra	Nhiều loại khác nhau, tương tự như vi rút coxsakie (chỉ có bằng chứng trong các thú vật được thí nghiệm)
Ký sinh gây nhiễm trùng đường ruột	Tiêu Chảy- Bệnh do ký sinh gây nhiễm trùng đường ruột	Vi rút bại liệt	Bệnh sốt bại liệt
Ký sinh đơn bào đường ruột	Tiêu Chảy- Bệnh nhiễm khuẩn giardias	Viêm Gan A	Viêm gan dễ lây truyền (hư gan), cũng có thể ảnh hưởng đến thận và lá lách